



Gutach



Bleibach



Siegelau

# MITTEILUNGSBLATT

Amtsblatt  
der Gemeinde



**GUTACH**  
im Breisgau

44. Jahrgang · Nr. 38

Mittwoch, 19. September 2018

## Vielen Dank!

an alle Vereine, Betriebe, Institutionen, Privatpersonen und Helfer, die das Kinderferienprogramm 2018 in der Gemeinde Gutach im Breisgau unterstützt haben:

MVTK Bleibach e.V.

FFW Abt. Bleibach

Schwarzwaldverein Kollnau-Gutach

Musikverein Werkkapelle Gütermann e.V.

Turnverein mittleres Elztal e.V.

Narrenzunft „Der Silberklopfer“ e.V.

Freie Schule Elztal e.V.

Golfclub Gütermann Gutach e.V.

Trachten- und Brauchtumsverein ZweiTälerLand e.V.

Chor La Musica Gutach e.V.

FFW Abt. Siegelau

FC Bayern Fanclub / Elztalbayern

MVTK Siegelau e.V.

bizzz e.V.

kfd Bleibach

viBe e.V. Kinder- und Jugendzirkus KNALLBUNT

Latschari Boule Gutach e.V.

Narrenzunft „Johlia vom Vögelestei“ e.V.

DRK Ortsverein Bleibach e.V. / Jugendrotkreuz

CDU Ortsverband

Pfarrgemeinde Bleibach

Evang. U. kath. Kirche Elz- u. Simonswäldertal

Gemeinsam mit Ihnen konnten wir für die Kinder diesen Sommer ein tolles Ferienprogramm anbieten. Die teilnehmenden Kinder hatten bei alle Aktionen viel Freude. Dank Ihrer Hilfe ist auch das Ferienprogramm 2018 ein voller Erfolg gewesen, hierfür **VIELEN DANK!**  
*Ihre Gemeindeverwaltung*



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Gemeindeverwaltung und kommunale Kinderkrippe „Schatzkiste“ geschlossen

Aufgrund des diesjährigen Betriebsausfluges ist die Gemeindeverwaltung (Rathaus Bleibach) sowie die kommunale Kinderkrippe „Schatzkiste“ am **Freitag, 21. September 2018, ganztägig geschlossen**.  
Wir bitten um Beachtung.  
*Ihre Gemeindeverwaltung*

### Asylbewerber auf Herbergssuche

**Wer hat freien Wohnraum? Wer könnte eine Wohnung für Bedürftige zur Verfügung stellen?**

Von Seiten der Asylbewerber, die in der Erstunterbringung leben, werden dringend Wohnungen gesucht. Nach Monaten auf engstem Raum möchten gerne Familien, aber auch alleinstehende Personen in eine eigene Wohnung umziehen, um die Geschehnisse der letzten Zeit zu verdauen. Ferner ist es für die Kinder äußerst wichtig in Ruhe zu lernen. Daher werden dringend Wohnungen gesucht. Die Kosten von Miete und Nebenkosten werden vom Jobcenter/Sozialamt übernommen. Für die angemessene Wohnfläche/Miete gibt es Höchstsätze. Falls Sie helfen möchten, wenden Sie sich für weitere Informationen an die Gemeindeverwaltung Gutach im Breisgau, Herrn Barth, Tel.: 07685 9101-15, E-Mail [barth@gutach.de](mailto:barth@gutach.de).

*Ihre Gemeindeverwaltung*

### Redaktionsschluss wird vorverlegt!

Der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt Nr. 40 (Erscheinungstag: 02.10.2018) wird **auf Freitag, 28.09.2018, 09:00 Uhr vorverlegt**.

Wir bitten um Beachtung!  
*Ihre Gemeindeverwaltung*

### Die Gemeinde Gutach im Breisgau gratuliert



### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Allen Altersjubilaren, die im Monat September ihren Geburtstag feiern und aufgrund gesetzlicher Vorgaben oder namentlich nicht genannt werden möchten, gratulieren wir recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

### Wichtige Rufnummern bei Unfall und Gefahr

#### NOTDIENSTE

##### Arzt

An Werktagen nach 18 Uhr ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 116 117 zu erreichen.

An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel.: 0180 322255-70 erreichbar.

#### In Notfällen:

Notruf Polizei:	110
Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst:	112
Kinderärztlicher Notfalldienst:	0180 6076111
Augenärztlicher Notfalldienst:	0180 6075311
Rufnummer Krankentransport:	19222
Gift-Notrufzentrale:	0761 19240
Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle:	07641 4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen).

#### Öffnungszeiten der Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus Emmendingen:

Montag, Dienstag und Donnerstag	von 19 bis 22 Uhr
Mittwoch und Freitag	von 16 bis 22 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertage	8 bis 22 Uhr

(vorherige Anmeldung nicht erforderlich)  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst:  
 Kostenlose zentrale Rufnummer 116117

### Apotheken-Notdienst



Dienstbereitschaft von 8:30 Uhr bis 8:30 Uhr des folgenden Tages:

- Di., 18.09. Spitzweg-Apotheke, Emmendingen**  
Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 51191
- Mi., 19.09. Apotheke am Heidacker, Freiamt (Ottoschwanden)**  
Hauptstr. 49, Tel. 07645 917877
- Waldhorn-Apotheke, Sexau**  
Emmendinger Str. 6, Tel. 07641 47575
- Do., 20.09. Aesculap-Apotheke, Teningen (Köndringen)**  
Bahnhofstr. 3, Tel. 07641 54300
- Glotter-Apotheke, Glottertal**  
Talstr. 70 A, Tel. 07684 1355
- Marien-Apotheke, Gutach**  
Golfstr. 9, Tel. 07681 7257
- Fr., 21.09. Apotheke auf der Bleiche, Emmendingen**  
Lessingstr. 19, Tel. 07641 51852
- Sa., 22.09. Apotheke im Kohlerhof, Denzlingen**  
Rosenstr. 1, Tel. 07666 949110
- So., 23.09. Bürkle-Apotheke Emmendingen**  
Schillerstr. 19, Tel. 07641 42301
- Schwarzwald-Apotheke, Simonswald**  
Talstr. 36 A, Tel. 07683 794
- Mo., 24.09. Breisgau-Apotheke, Teningen**  
Alemannenstr. 2 A, Tel. 07641 8460
- Nikolai-Apotheke, Waldkirch**  
Adenauerstr. 11, Tel. 07681 4740740
- Di., 25.09. easyApotheke, Emmendingen**  
Freiburger Str. 4, Tel. 07641 954280

#### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

**Samstag/Sonntag, 22.09./23.09.18**

Dr. Kneucker, Denzlingen  
 Thüringer Straße 7, Tel. 07666 7868  
 Dr. Rudloff, Elzach  
 Brandstr. 10, Tel. 07682 290

#### Notdienst für Strom/Straßenbeleuchtung

Netze BW GmbH, Region Rheinhausen, Störungsmeldestelle 0800 3629477

#### Notdienst für Wasser:

Tel. 0170 6313727

#### Recyclinghof/Grünschnittsammelplatz Bleibach:

Hintermatte 2, Öffnungszeiten:  
 Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und  
 Samstag 9:00 bis 14:00 Uhr

Vom 4. April bis einschließlich 17. Oktober jeden Mittwoch von 16:00 bis 19:00 Uhr (nur Grünschnittsammelplatz).

## Fachstelle Sucht

### Beratung, Behandlung, Prävention

Friedhofstr. 1, Waldkirch, Tel. 07681 24623,  
Dienstag, Donnerstag 10:00 – 17:00 Uhr

### emma

Jugend- und Drogenberatung

Friedhofstr. 1

Tel. 07681 3891 und 07641 41970

### Kreissenorenrat des Landkreises Emmendingen:

[www.kreissenorenrat-emmendingen.de](http://www.kreissenorenrat-emmendingen.de)

## BEKANNTMACHUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

### Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen



## Vortrag zu künstlichen Knie- und Hüftgelenken

Wieder schmerzfrei unterwegs dank moderner Hüft- und Knieendoprothetik. Das ist das Thema eines Vortrags über künstliche Gelenke für Knie und Hüfte und die damit verbundene neue Lebensqualität **am Freitag, 21. September 2018 um 19:00 Uhr** im Geschwister-Roser-Saal in Sexau (Ernst-Bühler-Weg 11). Dr. Peter Fichtner, Ärztlicher Leiter der Abteilung Orthopädie und Unfallchirurgie am Kreiskrankenhaus Emmendingen informiert über das Endoprothetikzentrum im Kreiskrankenhaus und beantwortet Fragen zu künstlichen Knie- und Hüftgelenken. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Infos: [www.krankenhaus-emmendingen.de](http://www.krankenhaus-emmendingen.de).

## Erster kreisweiter Mädchenaktionstag im Oktober

Mädchen zwischen 9 und 14 Jahren sind **am Samstag, 13. Oktober 2018** in Waldkirch zum 1. Mädchenaktionstag im Landkreis Emmendingen eingeladen. Das Haus der Jugend in Waldkirch, die Jugendpflege Denzlingen, der Jugendtreff Emmendingen und die kommunale Jugendarbeit Reute organisieren in Kooperation mit der Kreisjugendarbeit Emmendingen diesen 1. Mädchenaktionstag auf Kreisebene. Im Haus der Jugend in Waldkirch (Fabrikstraße 16) gibt es **von 14:00 bis 18:00 Uhr** spannende Workshops, Tänze und Spiele für die Mädchen. Durch den Aktionstag sollen Mädchen aus dem Landkreis die Möglichkeit bekommen, sich mit anderen Mädchen oder Mädchengruppen auszutauschen und zu vernetzen. Für das leibliche Wohl wird gesorgt, mit einer Fotobox können außerdem Erinnerung an diesen Tag festgehalten werden. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung bis 10. Oktober 2018 erforderlich bei der Kreisjugendarbeit Emmendingen, Telefon 07641 451 3202, E-Mail: [kreisjugendarbeit@landkreis-emmendingen.de](mailto:kreisjugendarbeit@landkreis-emmendingen.de).

## Fortbildung: Kinderschutz im Ehrenamt

Die Kreisjugendarbeit des Landratsamtes Emmendingen bietet **am Samstag, 20. Oktober 2018 von 10:00 bis 15:00 Uhr** im „Haus am Festplatz“ (Schwarzwaldstraße 4) eine Weiterbildung für Ehrenamtliche aus Vereinen und Verbänden an, die sich zum Thema Kinderschutz informieren und fortbilden wollen. Was ist sexualisierte Gewalt? Ab wann spricht man von Kindeswohlgefährdung? Was können und sollen Ehrenamtliche im Gegensatz zu Fachkräften in solchen Situationen leisten? Die Diplomsozial- und Sexualpädagogin Miriam Günderoth informiert über Begrifflichkeiten

und Definitionen und zeigt anhand von Beispielen die Rollen der Ehrenamtlichen beim Umgang mit den Kindern. Ein Schwerpunkt dabei ist der angemessene Umgang mit Nähe und Distanz im Verband, Handeln bei Grenzüberschreitungen und die Sprachfähigkeit im Team bei schwierigen Situationen. Außerdem werden die Hilfestrukturen im Landkreis vorgestellt und erläutert, wo Ehrenamtliche Hilfe und Beratung finden können. Anmeldungen bis 15. Oktober 2018 bitte per E-Mail an [kreisjugendarbeit@landkreis-emmendingen.de](mailto:kreisjugendarbeit@landkreis-emmendingen.de) oder Telefon 07641 451 3202.

## Energie-Aktionstag in Emmendingen

Die Klimaschutzmanager von Landkreis und Stadt Emmendingen laden zum Energie-Aktionstag **am Samstag, 22. September 2018 von 14:00 bis 18:00 Uhr** in Emmendingen vor der Steinhalle ein. Im Mittelpunkt der Veranstaltung steht das Thema „Modernisieren im Bestand“ mit vielen Informationen zu Heizung, Isolierung, Solarstrom, Nutzung der Sonnenenergie, Vorstellung der Förderprogramme des Landkreises „Dein Dach kann mehr“ zur Photovoltaik und der Stadt Emmendingen „Energiehaus Emmendingen“. Aber auch Erläuterungen zum Einbruchschutz und zum Schutz des Hauses vor extremen Wetterereignissen stehen auf dem Programm. Außerdem ist das rollende Energiesparhaus des Landes Baden-Württemberg mit dem Moderator Ronny Meyer vor Ort.

## Landwirtschaftsamt

## Gläserne Produktion „Rund ums Ei“ in Vörs tetten-Schupfholz

Unter dem Motto „Rund ums Ei“ lädt Familie Nock aus Vörs tetten-Schupfholz **am Sonntag, 23. September 2018** Verbraucherinnen und Verbraucher **von 09:30 bis ca. 17:30 Uhr** auf ihren landwirtschaftlichen Betrieb in der Kaiserstuhlstraße 1 im Rahmen der Landesaktion „Gläserne Produktion“ ein. Der Tag beginnt **um 09:30 Uhr** mit einem Gottesdienst. Bei Führungen und an verschiedenen Ständen wird anschaulich und transparent über die eigene Legehennenhaltung und die heimische Landwirtschaft informiert. Die Eier des Betriebes werden auf verschiedenen Märkten, z. B. auf dem Freiburger Münstermarkt und über eine Erzeugergemeinschaft vertrieben. Für Besucher gibt es Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen. Ziel der Veranstaltung ist es, das Vertrauen der Verbraucherinnen und Verbraucher in die heimische regionale Lebensmittelproduktion zu stärken.

## Ökologische Junghennenerzeugung

Der Junghennenmarkt ist angespannt. Die Nachfrage nach ökologisch erzeugten Eiern und dadurch auch nach ökologisch erzeugten Junghennen ist groß, das Angebot hingegen knapp. Bietet dieser Betriebszweig eine Chance für landwirtschaftliche Betriebe? Darum geht es bei einem Seminar im Kompetenzzentrum Ökologischer Landbau Baden-Württemberg (KÖLBW) **am Dienstag, 16. Oktober 2018 von 09:30 bis 17:30 Uhr** des Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Experten und Praktiker beleuchten diese Nische und teilen ihr Wissen mit dem Plenum. Die Seminargebühren betragen 40 Euro pro Person (Schüler erhalten 50 Prozent Rabatt). Anmeldung bis 25. September 2018 im KÖLBW/Landwirtschaftliches Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg, Telefon 07641 451 9191, E-Mail: [bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de](mailto:bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de), Ansprechpartnerin ist Julia Happel



**ABC-Schützen  
unterwegs**



## Bundesagentur für Arbeit Agentur für Arbeit Freiburg



### Wie geht es nach der Schule weiter?

#### Infoabend für Eltern inklusiv beschulter Kinder

Am **Dienstag, 16. Oktober**, informieren Reha-Experten der Agentur für Arbeit Freiburg zu allen wichtigen Fragen beim Übergang von der Schule in den Beruf. Die Veranstaltung richtet sich speziell an Eltern inklusiv beschulter Schülerinnen und Schülern, die in diesem oder im nächsten Jahr die Schule beenden. Sie beginnt **um 18:00 Uhr** im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Immer mehr Kinder und Jugendliche mit Handicap werden inklusiv beschult. In den letzten beiden Schuljahren stellen sich viele Eltern die Frage, wie es für ihre Jugendlichen nach der Schule weitergehen kann und welche beruflichen Möglichkeiten sie haben. Die Experten des Reha-Teams informieren über die Arbeit der Berufsberatung, über rechtliche Rahmenbedingungen sowie Fördermöglichkeiten vor und während einer Ausbildung oder Beschäftigung. Mehr Information unter Telefon +49 (0)761 2710-264.

## Deutsche Rentenversicherung

### Deutsch-schweizerische Rentenberatung vor Ort

Die Deutsche Rentenversicherung und Träger der gesetzlichen Rentenversicherung in Frankreich sowie der Schweiz bieten auch dieses Jahr wieder grenzüberschreitende Informationen zur Rente an. Angesprochen sind alle, die Beiträge zur gesetzlichen deutschen und französischen oder schweizerischen Rentenversicherung einbezahlt haben. Auf den Internationalen Beratungstagen erteilen Experten der drei Länder kostenlos Auskünfte zum jeweiligen nationalen Recht und zu den zwischenstaatlichen Auswirkungen.

Zu dem Beratungstag **am 11. Oktober 2018, 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 17:30 Uhr in Freiburg**, Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg Regionalzentrum Freiburg Heinrich-von-Stephan-Str. 3, laden wir ein. Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um telefonische Anmeldung unter Telefon: 0761 20707-0 oder per Fax: 0761 20707-110 oder per E-Mail: regio.fr@drv-bw.de

Bringen Sie zum Beratungstag bitte Ihre Versicherungskarten und Ihren Personalausweis mit.

Ein weiterer Beratungstag in Freiburg ist im Jahr 2019 vorgesehen. Dieser wird gesondert angekündigt.

## Gewerbeakademie Freiburg

### Grundkurs CNC-Fräsen

Nach Werkstückzeichnungen Programme für die CNC-Fräsmaschine erstellen. Das lernen die Teilnehmer des Grundkurses CNC-Fräsen, der **ab dem 9. Oktober** berufsbegleitend an der Gewerbe Akademie Freiburg stattfindet. Die verschiedenen Betriebsarten, Steuerungsarten sowie mathematische Grundlagen stehen am Anfang des Lehrgangs, ehe die einzelnen Programmier Techniken aufgerufen sind. Die Kursteilnehmer stellen einfache CNC-Programme zusammen. Simulation und Abarbeitung an der CNC-Fräsmaschine gehören mit ins Schulungsprogramm in kleinen Gruppen.

Der Fachkurs kann unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds oder auf Bildungsgutschein der Arbeitsagentur gefördert werden. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie unter Telefon 0761 15250-0 sowie unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

## Naturpark Südschwarzwald

### Neue Website des Naturparks online

#### Projekte und Erlebnisangebote des Naturparks Südschwarzwald in zeitgemäßer Präsentation

Seit kurzem ist die neue Website des Naturparks Südschwarzwald online. In neuer Struktur und zeitgemäßem Layout informiert sie über die Neuigkeiten, Veranstaltungen, Projekte und Erlebnisangebote des Naturparks.

Während rund sechs Monaten wurde gebastelt, ausgemistet, getextet und bebildert: Nun ist die neue Website des Naturparks Südschwarzwald online und präsentiert sich in frischem, modernem Look. Auch die bisherigen Strukturen und Inhalte wurden überarbeitet sowie eine zeitgemäße Bildsprache gewählt. Konzipiert und programmiert wurde die Website von der Agentur 4Ws Netdesign GbR in Oberried, die ihren Kunden ein eigens entwickeltes, sehr intuitiv zu bedienendes Content Management System (CMS) bietet. Unter der gewohnten Adresse [www.naturpark-suedschwarzwald.de](http://www.naturpark-suedschwarzwald.de) finden sich auch künftig die Projekte, Neuigkeiten, Veranstaltungen und Erlebnisangebote des Naturparks. Neu neben dem Aussehen ist, dass sich die Website nun allen mobilen Endgeräten – seien es Notebook, Tablet-Computer oder Smartphone – anpasst. Selbstredend erfüllt die neue Website auch alle weiteren Anforderungen, wie zum Beispiel Barrierefreiheit und Verschlüsselung. Wir wünschen allen Besucherinnen und Besuchern eine spannende digitale Entdeckungsreise durch den Naturpark Südschwarzwald.

Zum Mitreden, Kommentieren und Teilen: Der Naturpark ist auch auf Facebook, Instagram und Twitter vertreten und freut sich über viele Likes und Follower. Dieses Projekt wurde gefördert mit Mitteln des Landes Baden-Württembergs, der Lotterie Glücksspirale und der Europäischen Union (ELER).

## Polizeipräsidium Freiburg



### K-Einbruch



Pünktlich zur Herbstzeit steigt auch die Anzahl der Wohnungseinbrüche. Die Polizei teilt mit, dass in den letzten Tagen vermehrt über gekippte Fenster und Fenstertüren eingestiegen wurde. In diesen Fällen wurde das Haus von den Bewohnern nur kurzzeitig verlassen und deshalb auf die Schließung der Fenster verzichtet. Der Einstieg gelang den Tätern hierdurch schnell und spurlos.

Hierzu rät die Polizei Fenster und Fenstertüren vor dem Verlassen des Hauses zu verschließen. KHK Erny von der Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg gibt auch zu bedenken, dass die Versicherungsleistung in solchen Fällen in Frage gestellt wird. Überdies

empfiehlt er eine generelle Beratung durch die Polizei. Kostenlos und neutral werden die Haus- und Wohnungsbesitzer von den Polizeibeamten der Kriminalpolizeilichen Beratungsstellen über die Schwachstellen und Möglichkeiten der besseren Absicherung vor Ort informiert.

*Terminvereinbarungen werden telefonisch über die 0761/29608-25 erbeten.*

## Unfallkasse Baden-Württemberg

### 16. Internationale Verkehrssicherheitstage

**Schulweg-Training mit Käpt'n Blaubär hat Tradition**  
 Spiel, Spaß und Verkehrstraining für alle Erstklässler 2018: Dieses Jahr werden Schulanfänger zum 16. Mal zu den Internationalen Verkehrssicherheitstagen im Ravensburger Spieleland eingeladen!

**Am 22. und 23. September** trainieren Abc-Schützen gemeinsam mit Maus, Käpt'n Blaubär und Verkehrspolizisten aus allen Bodensee-Ländern, wie sie sicher zur Schule kommen. Die Spieleland-Partner Polizeipräsidium Konstanz, Verkehrswacht Bodenseekreis, MobileKids - die Verkehrssicherheitsinitiative der Daimler AG, die Unfallkasse Baden-Württemberg sowie die AOK, haben an beiden Tagen ein spielerisches und zugleich lehrreiches Programm vorbereitet, das sich einprägt und Spaß macht. Außerdem können die über 70 Attraktionen des Parks in den acht Themenwelten erkundet werden.

**Fußgänger-Training, Mitmach-Theater und vieles mehr**  
 „Schütze Dein Bestes“ – Bei einer Helmberatung der Polizei in Kooperation mit der Verkehrswacht wird eindrucksvoll gezeigt, wie wichtig die richtige Wahl des Fahrradhelms ist. Die Aktion „Fahrrad“ der Verkehrswacht ist mit einem Fahrrad-Fahrsimulator, einem Reaktionstest und einem Fein-Tuning-Modul vertreten. E-Roller, Hoverboard & Co. – Am Stand der Polizei gibt es neu das Thema E-Mobilität zu entdecken. Etwas Glück benötigt man beim Helm-Glücksrad der Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW). Ebenfalls durch die UKBW mit dabei: Das Mitmach-Theater „Das kleine Zebra“, welches auf spielerische Weise aufzeigt, wie man Gefahren im Straßenverkehr erkennt und vermeidet. In der MobileKids-Verkehrsschule von Daimler bekommen Kinder Theorie- und Praxisunterricht, lernen so auf kindgerechte Weise die Regeln im Straßenverkehr kennen und machen ihren ersten eigenen Führerschein. Am MobileKids-Stand können Familien noch ein gemeinsames Erinnerungsbild mit Moki, dem Maskottchen, bekommen. AOK-Gesundheitsexperten checken, zusammen mit den Erstklässlern, wie der Schulranzen gepackt werden sollte, damit der Rücken keinen Schaden nimmt. Mit Hilfe einer Balancierstange können kleine und große Besucher testen, wie sich das Gewicht eines Schulranzens, den man auf dem Rücken trägt, auf das Gleichgewicht auswirken kann. Erstklässler aus Deutschland, Österreich und der Schweiz erhalten über ihre Schulen kostenlose Eintrittskarten, bis zu fünf Begleitpersonen dürfen zum ermäßigten Preis von 25 Euro in den Freizeitpark.

*Freikarten und weitere Informationen finden Eltern und Lehrkräfte unter [www.spieleland.de/erstklaessler](http://www.spieleland.de/erstklaessler).*

## FREIWILLIGE FEUERWEHR GUTACH IM BREISGAU



### FFW Abt. Bleibach

#### Feuerwehrrübung

Liebe Kameraden, am **Freitag, 28.09.2018**, findet eine Sonderprobe statt. Treffpunkt ist **um 19:15 Uhr** am Gerätehaus!



GEMEINDE GUTACH im Breisgau



Die Freiwillige Feuerwehr Gutach im Breisgau Abt. Bleibach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **Anwärter (m/w/d)** für den

**freiwilligen feuerwehrtechnischen Dienst**

**Ihr Profil:**

- Mindestalter 17 Jahre
- Sie wohnen in Bleibach, Kregelbach
- Sie haben Interesse an der Arbeit der Feuerwehr
- Sie wollen Teil unseres Teams werden und haben Interesse das Dorfleben und die Dorfgemeinschaft zu unterstützen.

**Sie brauchen keinerlei Vorkenntnisse!**

**Wir bieten:**

- Eine tolle Gemeinschaft
- Spannende Technik
- Hochwertige Aus- und Weiterbildung

**Komm in unser Team!**

Kontaktiere uns über Facebook ([www.facebook.com/ffwbleibach](http://www.facebook.com/ffwbleibach)), per E-Mail ([akdt.gut-bleibach@kfv-emmendingen.de](mailto:akdt.gut-bleibach@kfv-emmendingen.de)) oder besuche uns in einer unserer Übungen, immer in der geraden Kalenderwoche montags um 19:45 Uhr beim Gerätehaus in Bleibach hinter dem Rathaus.



## KINDERGARTEN- UND SCHULNACHRICHTEN

### Grund- und Werkrealschule ZweiTälerLand



#### Schulfest der GWRS ZweiTälerLand

Zum gemeinsamen Schulfest am **Samstag, 22. September 2018** sind alle Schüler, Eltern und interessierten Gäste auf das Bleibacher Schulgelände eingeladen. Wir starten **um 11:30 Uhr** mit einem kunterbunten Programm unserer Grundschüler, das Fest endet gegen 16:00 Uhr.

Unsere Gäste können sich auf ein gemütliches Zusammensitzen mit toller Bewirtung durch den Förderverein freuen. *Kerstin Framenau und Katharina Schnermann mit dem Kollegium und dem Förderverein der GWRS ZweiTälerLand*

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Seelsorgeeinheit Mittleres Elz- und Simonswäldertal



Kirchliche Mitteilungen  
 22.09.2018 – 30.09.2018

**Sa., 22.09. - Samstag der 24. Woche im Jahreskreis**  
 14:00 Bleibach

Trauerung Stefanie Krampf -  
 Felix Klausmann

18:30 Untersimonswald

**Eucharistiefeier am Vorabend -**  
 3. Seelenamt Franz Weis/ Franziska u. Helmut Brugger / Georg u. Frieda Trenkle / Jörg Trenkle vom Haldenhof / Verstorbene vom Haldenhof / Wilhelm Kury u. Verstorbene der Fam. Becherer

**So, 23.09. - 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

09:00 Siegelau

**Eucharistiefeier** - Anton u. Rosa Fehrenbach / Elisabeth u. Anton Fehrenbach / Karolina u. Vitus Fehrenbach / Ludwina u. Hermann Gehring / Maria Em-ler geb. Walter (JM) / Maria u. Richard Weber u. verst. Angeh. / Otto u. Rosa Hoffmann / Wilhelm Thoma u. Geschwister

10:30 Gutach

**Eucharistiefeier** - Karl-Heinz, Max u. Erika Haberstroh / Karla u. Reiner Lang

**Mo, 24.09. - Montag der 25. Woche im Jahreskreis**

18:00 Bleibach

Rosenkranz

**Di, 25.09. - Dienstag der 25. Woche im Jahreskreis**

18:30 Untersimonswald

**Eucharistiefeier** - Zu Ehren d. hl. Judas Thaddäus

18:30 Untersimonswald

Stiftungsratsitzung

20:00 Untersimonswald

Öffentl. PGR-Sitzung, Gemein-dehaus

**Mi, 26.09. - Mittwoch der 25. Woche im Jahreskreis**

08:00 Obersimonswald

**Eucharistiefeier**

18:30 Bleibach

Ökumenisch ANGeDACHT

**Do, 27.09. - Heiliger Vinzenz von Paul, Priester, Ordens-gründer (1660)**

08:30 Bleibach

Laudes

18:00 Siegelau

Rosenkranz

18:30 Siegelau

**Eucharistiefeier****Fr, 28.09. - Freitag der 25. Woche im Jahreskreis**

11:00 Untersimonswald

Dankgottesdienst zur Goldenen Hochzeit von Erwin und Maria Rießle

18:00 Bleibach

Rosenkranz

18:30 Gutach

**Eucharistiefeier****Sa, 29.09. - MICHAEL, GABRIEL und RAFAEL, Erzengel Große Caritaskollekte**

14:00 Untersimonswald

Bildungswerk: 20 Jahre Tanz-kreis - Tanzfest in der Schule

18:30 Untersimonswald

**Eucharistiefeier am Vorabend****So, 30.09. - 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Große Caritas-kollekte**

09:00 Obersimonswald

**Eucharistiefeier zum Erntedank**, anschließend Brotverkauf der kfd 3. Seelenamt Anna Dorer / Sofie Braun u. Erich Braun und Angehörige

10:30 Gutach

**Eucharistiefeier zum Patrozi-nium und Erntedank** St. Michael, mitgestaltet vom Kindergarten Gutach - Anton Engler u. Angeh. / Martha Rieder u. Angeh.

Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es Suppe und Getränke auf dem Kirchplatz

**Liebe Gemeindemitglieder,**

vergangene Woche waren es 7 Jahre, da habe ich hier bei Ihnen meine erste Pfarrstelle begonnen. Ich habe mich sehr darauf gefreut und habe in diesen Jahren auch viel mit Ihnen allen erlebt in den unterschiedlichsten Lebenssituationen: Freudiges und auch manch Trauriges haben wir in unseren Pfarreien mit all ihren Gruppierungen zusammen gemeistert.

In den letzten Jahren hat sich für mich gezeigt, dass der Zölibat für mich nicht mehr die geeignete Lebensform ist. Da ich mein Leben ehrlich und wahrhaftig weiter leben möchte, habe ich Erzbischof Stefan Burger deshalb gebeten, mich von der Einhaltung des zölibatären Lebens zu befreien. Dies bedeutet aber auch, dass ich nicht mehr Priester sein kann.

Mit Bedauern hat er meine Entscheidung entgegengenommen und nun bin ich mit Ablauf des Sonntages, 16.09.2018 von allen priesterlichen Aufgaben suspendiert.

Mir fiel diese Entscheidung nicht leicht, denn zu gerne war ich bei Ihnen Pfarrer und Seelsorger. Ich habe mich sehr wohl gefühlt und möchte Ihnen dafür sehr herzlich danken.

Ich möchte mich aber auch entschuldigen, für all das, was nicht so Ihren Erwartungen entsprochen hat und für die Schwierigkeit, die Ihnen mein Entschluss nun mit sich bringt.

In den nächsten Tagen werde ich aus dem Pfarrhaus in Gutach ausziehen. Dann beginnt eine für mich noch völlig unklare Zeit. Im Herzen bleibe ich mit Ihnen verbunden.

Für die Seelsorge wird ab nächster Woche Markus Manter als Kooperator zur Vertretung für Sie da sein. Bis die weitere Besetzung der Pfarrstelle klar ist, wird er die priesterlichen Dienste und Dekan Hans-Jürgen Decker die Verwaltung übernehmen.

Danke für alles und Gottes Segen!

*Ihr Jens Fehrenbacher*

**Caritas Haussammlung vom 22.-30. September 2018****„Hier und jetzt helfen“**

Not ist kein abstrakter Begriff. Wenn wir unsere Gesellschaft wach und realistisch in den Blick nehmen, bekommen existenzielle Nöte und konkrete Hilfsbedürftigkeit Gesichter und zeigen sich in den Lebensumständen vieler Menschen: wenn das Einkommen einer Familie nicht mehr ausreicht, um das Nötigste zu beschaffen. Wenn Arbeit verloren geht. Wenn Einsamkeit, Krankheit oder einfach das Alter Beziehungsnetze zerreißen. Mit mehr als 2.200 Diensten und Einrichtungen versucht die Caritas in der Nähe dieser Menschen zu bleiben, um Hilfe leisten zu können und Not zu wenden. Dafür bittet Caritas herzlich um Ihre Mithilfe und finanzielle Unterstützung der diesjährigen Caritassammlung. Überweisungsträger und weitere Informationen liegen in den Kirchen auf.

**PGR-Sitzung am 25. September**

Am Dienstag, 25. September trifft sich um 18.30 Uhr der Stiftungsrat zu einer nichtöffentlichen Sitzung und anschl. Um 20.00 Uhr der PGR unserer Seelsorgeeinheit zu einer öffentlichen Sitzung im Gemeindehaus Untersimonswald.

**Bildungswerk: 20 Jahre Tanzkreis**

Am Samstag, 29. September feiert der Tanzkreis Simonswald 20-jähriges Jubiläum mit einem Tanzfest in der Schule. Eingeladen sind alle, die mit tanzen und feiern wollen. Herzliche Einladung

**Große Caritaskollekte am 29./30. September**

Die Erzdiözese begeht den Caritassonntag, bei dem die Spenden für die vielfältigen Anliegen der Caritas in der Erzdiözese bestimmt sind. Angesichts des gravierenden Mangels an bezahlbarem Wohnraum in vielen Städten und Regionen Deutschlands betont die Caritas in diesem Jahr: „Jeder Mensch braucht ein Zuhause“.

**Patrozinium St. Michael Gutach – Familiengottesdienst mit Erntedank**

Die Pfarrgemeinde St. Michael feiert am 30. September mit einem feierlichen Gottesdienst um 10.30 Uhr ihr Patrozinium und Erntedank. Die mitgebrachten Erntekörbe werden im Gottesdienst gesegnet. Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es Suppe und Getränke auf dem Kirchplatz.

**Erfolgreicher Sponsorenlauf in Bleibach**

Beim Sponsorenlauf haben uns zusätzlich zu den bereits genannten Spendern noch weitere Personen und Firmen mit Spenden und z.T. Sachspenden unterstützt. Wir danken nochmals allen privaten Spendern und den Firmen:

**Aus Simonswald:** Märchencafé, Bäckerei Wölflle, Bäckerei Weis,

**Aus Bleibach:** Gasthaus Schwarzwälder Hof, Bäckerei Wolfmühle

**Aus Gutach:** Bäckerei Burger, Schuh Uhl

**Kfd-Wallfahrt am 10.10.2018**

Die kfd der Seelsorgeeinheit lädt zur Wallfahrt nach Schenkzell ein. Abfahrt um 13 Uhr beim Gasth. Rebstock in Obersimonswald, bekannte Haltestellen, Abfahrt Bleibach 13.15 Uhr. Anmeldung bei Monika Baumer, 07683/827, oder Rita Wangenowski, 07685/807. Nähere Infos folgen.

### Haushaltsplan

Der Haushaltsplan der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Mittleres Elz- und Simonswäldertal für die Jahre 2018/2019 ist vom 23.-28.09. in Gutach Pfarrbüro und vom 01.10.-05.10. in Simonswald Pfarrbüro ausgelegt.

**Pfarrbüro Gutach**, Alexanderstr. 9, 79261 Gutach  
 Mo/Di/Do 10-12 Uhr u. Do 16-18 Uhr, Tel. 07681/7113  
*Pfarrsekretariat: Beate Hin, Anita Gehring*  
 pfarrbuero.gutach@kath-semes.de  
*Pater Rex Babu*, Schulstr. 2, 79261 Gutach-Bleibach  
 Tel. 07685/9139635 pater.rex@kath-semes.de  
*Diakon Günter Hin*, guenter.hin@kath-semes.de

**Pfarrbüro Simonswald**, Kirchstr. 8, 79261 Untersimonswald  
 Mo/Do 9-11.30 Uhr u. Mi 16-18 Uhr, Tel. 07683/246  
*Pfarrsekretariat: Johanna Stratz*  
 pfarrbuero.simonswald@kath-semes.de  
*Pastoralreferentin Eva Baumgartner*, Tel. 07683/919842  
 eva.baumgartner@kath-semes.de  
*Gemeindereferentin Bernadette Lehrer-Weber*,  
 Tel. 07683/919842  
 bernadette.lehrer@kath-semes.de  
**Homepage:** www.kath-semes.de

### Evang. Paul-Gerhardt-Gemeinde Kollnau-Gutach



**Am Donnerstag, 20. September 2018**

14:30 Uhr - Seniorencafé im Gemeindehaus

**Am Sonntag, 23. September 2018**

09:30 Uhr - Gottesdienst

**Am Mittwoch, 26. September 2018**

18:30 Uhr - Ökum. ANgeDACHT in der kath. Kirche in Bleibach

## VEREINSNACHRICHTEN

### Kath. Frauengemeinschaft / kfd Bleibach



**Film- und Cocktailabend am 21. September 2018**

Herzliche Einladung an die kfd-Frauen und alle Interessierten der Seelsorgeeinheit zu einem Filmabend **am Freitag, den 21. September 2018** in den Pfarrsaal St. Georg. Freuen Sie sich auf einen unterhaltsamen Abend, an dem Sie auch erfrischende Cocktails genießen können. Einlass ist um 18:00 Uhr, der Film beginnt um 19:00 Uhr. Auf Ihr Kommen freut sich das kfd-Team

**Voranzeige**

Die Wallfahrt der Frauen der Seelsorgeeinheit findet dieses Jahr **am Mittwoch, 10. Oktober 2018** statt. Sie geht nach Schenkzell mit Besuch der Grabstätte von Pfarrer Klaus Frey.

### Kleinkunst in der Güterhalle e.V.

**Alemannische Lieder und Gedichte mit Uli Führe und Markus Manfred Jung am 22. September um 20 Uhr**

Der im Programmheft für den 22. September angekündigte Kabarettabend mit Volkmar Staub und Diebold Maurer muss leider krankheitsbedingt entfallen. Stattdessen präsentieren an diesem Tag Uli Führe, Musiker, Hochschullehrer und Dichter, und Markus Manfred Jung, bekannter Mundartdichter und Lehrer, alemannische Lieder und Gedichte.

Ihre CD „Ikarus“, die Uli Führes Komposition und Improvisation mit zeitgenössischer Lyrik von Markus Manfred Jung vereint, wurde 2007 ausgezeichnet mit dem Jahrespreis der deutschen Schallplattenkritik. Auch auf der 2015er CD „fedreliicht“ nähert sich der Multiinstrumentalist und Sänger Uli Führe zeitgenössischer alemannischer und hochdeutscher Lyrik an und Markus Manfred Jung liest zum Teil neue und unveröffentlichte Gedichte, die eingebettet sind in Führes Musikminiaturen.



turen.

Eintrittskarten für diese und alle weiteren Veranstaltungen bis Jahresende sind ab sofort bei den bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich.

### SC Gutach-Bleibach e.V.



**Heimspiele im Schönwasenstadion - Sonntag 23.09.2018**

12:30 Uhr, SC Gutach/Bleibach II – SC Reute II

15:00 Uhr, SC Gutach/Bleibach I – SC Reute I

Die Spieler und der Verein würden sich über heimische Unterstützung riesig freuen.

### Förderverein SC Gutach-Bleibach e.V.

Komm zum **Zwiebelkuchen-Fest**

Am Sonntag den  
30.09.2018, ab 12 Uhr  
Schulhof Bleibach



**Zwiebelkuchen & Neuer Süßer**

**Kaffee & Kuchen**

**Livemusik mit Dieter Dorer**



Wir freuen uns auf euch  
SC Gutach-Bleibach e.V.





## Schwarzwaldverein Kollnau-Gutach

### Vollmondwanderung in der Abenddämmerung

In der Abenddämmerung bei Vollmond sieht das Elztal ganz anders aus. Vom Albert-Burger-Platz aus wandern wir am Waldhaus vorbei ein Stück auf dem Kohlenbacher Rundweg. Zurück in Kollnau Mitte, wollen wir den Abend gemeinsam ausklingen lassen.

**Dienstag, 25.09.2018, 8 km, 18:00 Uhr, Gehzeit: 2,5 Stunden**  
Treffpunkt: Kollnau Albert-Burger-Platz  
Ansprechpartnerin ist Edith Rottlieb, Telefon 07681/7483 (E-Mail: Martin\_Huenerfeld@t-online.de).  
Zum Schluss Einkehr im Gasthaus Ratsstube, Kollnau.  
Gäste sind herzlich willkommen.

## AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

### Gemeinde Biederbach

Landkreis Emmendingen

Die Gemeinde Biederbach (ca. 1.750 Einwohner) sucht für ihre zweigruppige kommunale Kleinkindbetreuung „Zwergenhaus“ (1-3 Jahre) mit verlängerten Öffnungszeiten zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

#### staatlich anerkannten Erzieher/in (m/w/d).

Es handelt sich hierbei um eine unbefristete Stelle, die in Voll- oder Teilzeit besetzt werden kann.

#### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung zur/zum Erzieher/in bzw. eine vergleichbare pädagogische Qualifikation nach § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz (KiTaG)
- Hohe fachliche und soziale Kompetenz
- Spaß und Phantasie in der pädagogischen Arbeit mit Kleinkindern
- Einfühlsamer und wertschätzender Umgang mit Eltern und Kindern
- Teamfähigkeit und Flexibilität

#### Unser Angebot:

- Eine Gemeinde als Träger, welche großen Wert auf eine qualitätsvolle Kinderbetreuung legt
- Anstellung und Vergütung nach TVöD SuE
- Angenehmes Arbeitsklima zwischen Team, Eltern und Träger

Auskünfte erteilt gerne Hauptamtsleiterin Simone Müller, Telefon 07682/9116-11, und Leiterin Getrud Piotrowski, Telefon 07682/1001.

#### Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann bewerben Sie sich mit den üblichen aussagekräftigen Unterlagen bis 10.10.2018 bei der Gemeindeverwaltung Biederbach, Hauptamt, Dorfstraße 18, 79215 Biederbach oder per E-Mail: müller@biederbach.de.

Bei schriftlichen Bewerbungsunterlagen fügen Sie bitte nur Kopien bei, da wir die Unterlagen nicht zurücksenden werden. Diese werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens vernichtet.

Mehr über die Gemeinde Biederbach finden Sie im Internet unter [www.biederbach.de](http://www.biederbach.de)

## Kunstaussstellung im Kurhaus Freiamt

### Yvonne Gukelberger-Seele aus Ettlingen stellt aus

In der September Ausstellung zeigt die Künstlerin Yvonne Gukelberger-Seele unter dem Titel „Natur und Mensch im Blick“ ihre Werke in Acryl, Gouache, Kohle, Pastell auf Leinwand, Karton und Büttenpapier.

Frau Gukelberger-Seele kommt aus einer sehr kreativen Familie und fand es immer entspannend mit Stiften, Farbe oder anderen Materialien zu arbeiten. Ihr Wesen ist eher temperamentvoll, doch beim Zeichnen und Malen fin-

det die Künstlerin eine besondere Ruhe. Vor allem ist die Künstlerin davon fasziniert, dass sie Menschen, Landschaften und Bewegung abstrakt und doch real darstellen kann. **Die Ausstellung ist bis Freitag, 28. September 2018, täglich von 09:00 bis 18:00 Uhr bei freiem Eintritt geöffnet.** Weitere Informationen bei der Tourist-Information Freiamt, Telefon: 07645 91030, Internet: [www.freiamt.de](http://www.freiamt.de).

## Geführte Wanderung in Freiamt

**Dienstag, 25. September 2018 | "Herbstlicher Fohrenberg"**  
Die geführte Wanderung mit Wanderführer Richard Bühler beginnt für alle Wanderfreunde **um 14:00 Uhr**. Treffpunkt ist beim Wanderparkplatz Pflingsteck. Für die Wanderung wird gutes Schuhwerk und witterungsentsprechende Kleidung empfohlen. Die Teilnahme an der geführten Wanderung ist kostenlos.

## Förderkreis Schulzentrum Oberes Elztal e. V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung **am Montag, 1. Oktober 2018 um 19:30 Uhr** im Schulzentrum Oberes Elztal, Raum U16/U17.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Bericht der Schriftführerin
3. Bericht der Kassiererin und der Kassenprüfer
4. Entlastung der Kassiererin und der Vorstandschaft
5. Neuwahlen
6. Wahl der Kassenprüfer
7. Wünsche und Anträge

Zu der Versammlung sind alle Mitglieder des Vereins, Eltern, Lehrer und alle Interessierte herzlich eingeladen.

## SONSTIGES

### Erzähltour: Geheimnisvoller Siebenfelsen und idyllische Bergeshöhen!

Elzach-Yach: Über den wildromantischen Wäldersteig hinauf zum Siebenfelsen und nach einer Vesperpause weiter auf den Rohrhardsberg zum uralten Berggasthaus "Schwedenschanze" führt die nächste Erzähltour der Elztäler Naturparkführerin Rosemarie Riesterer. Nach einer gemütlichen Einkehr geht es über die Paßbeck zurück nach Yach. Wann: Sonntag, 23. September, 10:00 Uhr - ca. 17:00 Uhr, viele Erzählpausen! Länge: ca. 8 km, reine Gehzeit ca. 3 1/2 Stunden, ca. 500 Hm Infos zum Treffpunkt und Anmeldung (auch kurzfristig) unter Tel.07666/3720 oder [www.rosemaries-sagenhafte-wanderungen.de](http://www.rosemaries-sagenhafte-wanderungen.de)

**Im Winter 2018 / 2019 erwarten wir Schülergruppen aus Argentinien, Brasilien, Chile und Peru.**

### Internationaler Schüleraustausch - Lust Gastfamilie zu werden?

Ermöglichen Sie einem jungen Menschen den Aufenthalt in Deutschland! Die kurzzeitige Erweiterung Ihrer Familie wird Ihnen Freude machen. Die Jugendlichen verfügen über Deutschkenntnisse, müssen ein Gymnasium besuchen und bringen für persönliche Wünsche ausreichend Taschengeld mit.

#### Chile

Familienaufenthalt: 06.12.18 – 09.02.19  
Deutsche Schule Carl Anwandter, Valdivia  
54 Schüler\*innen mit guten Deutschkenntnissen  
Alter 16-17 Jahre

Familienaufenthalt: 14.12.18 – 14.02.19  
Deutsche Schule Villarrica, Villarrica  
5 Schüler\*innen mit guten Deutschkenntnissen  
Alter 16-17 Jahre

Familienaufenthalt: 14.12.18 – 14.02.19  
Deutsche Schule R.A. Philippi, La Unión  
13 Schüler\*innen mit guten Deutschkenntnissen  
Alter 16-17 Jahre

**Peru**

Familienaufenthalt: 06.01.19 – 21.02.19  
 Alexander von Humboldt Schule, Lima  
 40 Schüler\*innen mit guten Deutschkenntnissen  
 Alter 14-16 Jahre

**Argentinien**

Familienaufenthalt: 18.01.19 – 09.02.19  
 Deutsche Schule Eduardo Holmberg, Quilmes  
 40 Schüler\*innen mit guten Deutschkenntnissen  
 Alter 16-17 Jahre

**Brasilien**

Familienaufenthalt: 14.01.19 – 08.02.19  
 Pastor Dohms Schule, Porto Alegre  
 13 Schüler\*innen mit guten Deutschkenntnissen  
 Alter 16-17 Jahre

*Interessiert? Weitere Informationen bei:  
 Schwaben International e.V., Uhlandstr. 19, 70182 Stuttgart  
 Tel. 0711 – 23729-13, Fax 0711 – 23729-31,  
 schueler@schwaben-international.de  
 http://www.schwaben-international.de/*

## Veranstaltungen der Kath. Landfrauenbewegung Freiburg

**Auszeit für Frauen und Kinder**

vom 29.10.–02.11.18 im Bildungshaus Kloster St. Ulrich (bei Freiburg) „Volle Kraft voraus“ – Leichtigkeit und Lebensfreude, Meditation und Entspannung, Tanz und kreatives Gestalten. Mit Kinderbetreuung.

**Auszeit für Frauen und Kinder**

vom 29.10.–02.11.18 im Haus Marienfried, Oberkirch (Ortenau) „Ich kann zaubern“. Werde ich gelebt oder erschaffe ich mir meine Wirklichkeit selbst? Mit kreativem Gestalten, Bewegung, Naturbegegnung und Körperwahrnehmung. Mit Kinderbetreuung.

**Seminar „Von der Kunst, zu sich selbst gut zu sein“**

vom 23.–25.11.18 im Margarete-Ruckmich-Haus, Freiburg  
 Das ABC der Achtsamkeit und Selbstsorge erlernen.

**Kleine Auszeit „Mit Engeln in Berührung kommen“**

vom 30.11.–01.12.18 in Haus La Verna, Gengenbach  
 Meditative und kreative Annäherung an biblische Engelsgeschichten zur Einstimmung auf Advent und Weihnachten.

**Seminar „Familienstellen – Ein Versöhnungsweg“**

vom 30.11.–02.12.18 im Bildungshaus Kloster St. Ulrich (bei Freiburg) Verstrickungen und Bindungen ans Licht bringen und Lösungen finden.

**Wohlfühl-Wochenende „Gut gestimmt durch den Winter“**  
 vom 07.–09.12.18 in Staufen Kräuterheilkunde für Leib und Seele nach Hildegard von Bingen.

**Besinnungswoche „Grimm-Dich-Pfad“**

vom 19.–20.01.19 im Bildungshaus Bruder Klaus, Neckarelz  
 Spannung, Unterhaltung und Information rund um Grimms Märchen sowie Gedächtnistraining, Spiele und Entspannung. Zu unseren Angeboten sind alle interessierten Frauen herzlich eingeladen.

**Infos und Anmeldung:**

Kath. Landfrauenbewegung, Okenstr. 15, 79108 Freiburg  
 Tel. 0761 5144-243, E-Mail: info@kath-landfrauen.de  
 www.kath-landfrauen.de

## Brotwegwandertag in Yach am 03.10.2018

„Mit den Hismusikanten unterwegs auf dem Brotweg“ kann man um **10:00 Uhr** eine geführte Tour starten. Um **11:00 Uhr** beginnt „Eine tierische Wanderung“ mit der Naturführerin Jo-Anne Steinle, die auch für Familien geeignet ist. Beide Touren beginnen bei der Bushaltestelle Rebstock in Yach. Parkplätze sind auf der Wiese beim Vogtjosephhof. Für das leibliche Wohl sorgen wir mit Mittagessen, Sauerbraten mit Nudeln beim Bernhardenhof, Wildragout mit Spätzle beim Schneiderhof, Zwiebelkuchen und Gemüsequiche auf dem Vogtjosephhof. Kaffee, Torten und Kuchen, Bauernvesper, frisches Holzofenbrot, Most, Beerenmost und vieles mehr auf allen Höfen. Musikalische Unterhaltung unter anderem durch die Hismusikanten. Auch für die kleinen Gäste wird mit einem Kinderspielplatz und einem Streichelzoo überall allerhand geboten sein. Parkplätze sind an jedem Hof vorhanden. Bustransfer um 10 Uhr

und um 12 Uhr ab Elzach Bahnhof nach Yach und zurück um 15.58 Uhr und 18.44 Uhr ab Yach Rebstock nach Elzach.  
*Es lädt herzlich ein die Brotweggemeinschaft Yach*

## Freifahrt für Kinder im gesamten RVF-Gebiet am Weltkindertag

**Am 23.09.2018 können alle Kinder kostenlos Bus und Bahn im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) nutzen.**

Jedes Jahr am 20. September wird der internationale Weltkindertag gefeiert. Am darauffolgenden Sonntag wird dieser Tag traditionell mit einem großen Weltkindertags-Fest im Freiburger Seepark gefeiert. **Aus diesem Anlass fahren Kinder bis einschließlich 14 Jahren am 23. September 2018 im gesamten RVF-Gebiet im Nahverkehr kostenlos.** Das RVF-Gebiet umfasst die Stadt Freiburg sowie die Landkreise Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald. Wer zum Beispiel aus Breisach oder Löffingen, Herbolzheim oder Müllheim kommt, kann also kostenlos mit dem ÖPNV zu dieser Veranstaltung oder anderen Zielen im RVF fahren. „Wir unterstützen gern den Weltkindertag und wollen möglichst allen Kindern die Möglichkeit geben, autofrei zu ihrer Veranstaltung im Seepark Freiburg zu kommen“, so Petra Bieser, Geschäftsführerin des RVF.“ Wir bieten die Freifahrt im gesamten RVF an, damit auch möglichst viele Kinder von außerhalb Freiburgs teilnehmen können.“ erklärt Bieser weiter.

Der Weltkindertag findet unter dem Motto „Kinder brauchen Freiräume“ im Seepark Freiburg statt. Um 14 Uhr findet auf der Seebühne die offizielle Begrüßung und Eröffnung durch Frau Bürgermeisterin Stuchlik statt. Im Anschluss gibt es dort verschiedene Vorstellungen für Kinder. Auf dem Gelände wird ein offenes Mitmachprogramm von zahlreichen Freiburger Vereinen angeboten. Auch die Freiburger Verkehrs AG (VAG) ist mit einem Stand vertreten. Dort gibt es Luftballons für die Kinder und eine Spiele-Aktion. Das VAG-Maskottchen „BaBu“ ist natürlich auch mit von der Partie. Ende der Veranstaltung ist um 18 Uhr.

## Schwimmbad Gutach

**Oktoberfest-Frühstück**

**Am Sonntag, 23.09.2018 ab 09:00 Uhr** Oktoberfest-Frühstück im Badhus Gutach. Weißwürste, Brezeln und Bier vom Fass. *Es freut sich auf Euch das Badhus-Team*

## VdK Sozialrechtsschutz gGmbH

### Beratung im Sozialrecht:

Die nächsten Sprechtag der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH finden in **Emmendingen am Mittwoch, 17. Oktober**, vormittags in der VdK-Kreisverbandsgeschäftsstelle, Kaiserstuhlstraße 3 statt. Der nächste Sprechtag in **Waldkirch** findet am **15. Oktober** im Rathaus beim Marktplatz (Generationenbüro) statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen- und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Gutach im Breisgau  
 Dorfstraße 33, 79261 Gutach im Breisgau

**Druck und Verlag:**

NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstraße 70, 78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, Fax 07033 3204928

**Verantwortlich für den amtlichen Teil,**

alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Urban Singler oder sein Vertreter im Amt

Für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:

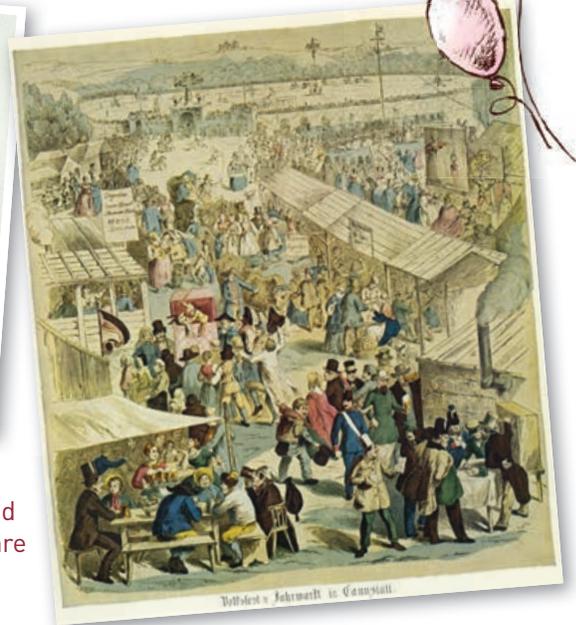
Klaus Nussbaum

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.



# Wie zu *Königs Zeiten* feiern

Das Historische Volksfest lässt alte Volksfestherrlichkeit authentisch aufleben



Mit einem Historischen Volksfest im Herzen Stuttgarts begeht die baden-württembergische Landeshauptstadt gemeinsam mit dem Land Baden-Württemberg ein Doppeljubiläum der besonderen Art: 200 Jahre Cannstatter Volksfest und das 100. Landwirtschaftliche Hauptfest.

Auf dem Stuttgarter Schlossplatz – umrahmt von Altem Schloss, Alter Kanzlei, Königsbau, Kunstgebäude und dem Neuen Schloss – wird vom 26. September bis 3. Oktober 2018 an die Gründung des größten Festes des Landes durch den württembergischen König Wilhelm I. und seine Frau Katharina erinnert. Längst ist aus dem einstigen „Landwirtschaftlichen Fest zu Kannstadt“ eines der größten Volksfeste weltweit geworden. Die Tradition aber ist nach wie vor ein wichtiger Bestandteil des Festes. Wahrzeichen ist und bleibt die reich geschmückte Fruchtsäule als zentrales Symbol der Landwirtschaft und des Erntedanks. So wird die Jubiläumssäule, die zum 25. Jahrestag von König Wilhelms Regierungsantritt inmitten des Schlossplatzes aufgestellt wurde, zu einer Fruchtsäule umgestaltet. In ihrem Sockel ist dann eine Ausstellung des Deutschen Landwirtschaftsmuseums zur Geschichte des Landwirtschaftlichen Festes zu bestaunen. Welch schöne Symbolik! Das dankbare Volk hat seinem „viel geliebten“ König diese Säule geschenkt.

Drumherum steht ganz im Zeichen der Geschichte das einzigartige Historische Volksfest auf dem Schlossplatz. Die Besucher erwartet ein buntes Treiben mit Fahrgeschäften und anderen Attraktionen aus längst vergangenen Tagen, mit altehrwürdigen Handwerksberufen, landwirtschaftlichen Tieren und vielem mehr.

Lassen Sie sich überraschen! Natürlich können Sie auf dem Historischen Volksfest König Wilhelm I. und Königin Katharina in historischen Kostümen sowie anderen Figuren jener Zeit, wie Wilhelms Geliebter und Vertrauter Amalie von Stubenrauch und Württembergs letztem König Wilhelm II. begegnen. Die Besucher dürfen auf einen erlebnisreichen Streifzug durch die Volksfest-Geschichte gespannt sein. Gaukler, Quacksalber, Artisten, Fakire – das Volksfest war in seinen ersten Jahrzehnten vor allem von starken Charakteren geprägt, die die Besucher mit ihren Fähigkeiten sprichwörtlich magisch anzogen. Genau solch eine Atmosphäre soll auch in der sogenannten Allee des 19. Jahrhun-

derts auf dem Stuttgarter Schlossplatz vorherrschen. Ob ein Floh-Circus, ein Kasperletheater, Schiffschaukeln, eine „Revue der Illusionen“ oder bis heute bekannte Attraktionen wie „Hau den Lukas“ – auf diese Erlebnisse dürfen sich die Besucher des Historischen Volksfestes freuen ...

Den ganzen Bericht finden Sie jetzt in der aktuellen Ausgabe von *Mein Ländle* im Zeitschriftenhandel.





**An unsere gewerblichen Anzeigenpartner**

**Befristete AKTION**

Sie erhalten von uns **kostenlose Coupon-Veröffentlichungen**, wenn Sie unseren Lesern einen dauerhaften oder zeitlich begrenzten Vorteil (jedoch für mind. 1 Jahr) bieten möchten. Der Coupon wird im Rahmen einer Nussbaum Club-Partnerschaft veröffentlicht, diese ist **kostenlos für Sie**.

**Bei Interesse an einer Partnerschaft oder Fragen hierzu melden Sie sich bitte bei Ihrem Mediaberater.**

- Erhöhen Sie Ihre mediale Präsenz
- Steigern Sie Ihren Umsatz
- Stärken Sie Ihr Image
- Profitieren Sie von der Gemeinschaftswerbung
- Bekommen Sie mehr Aufmerksamkeit in der Region
- Binden Sie Bestandskunden und gewinnen Sie Neukunden

**NUSSBAUM MEDIEN** Betriebe der Nussbaum Medien  
Weil der Stadt · St. Leon-Rot · Bad Rappenau · Rottweil  
Ebersbach an der Fils · Horb

**STELLENANGEBOTE**

**zuverlässige Putzhilfe gesucht:**

4-5 Std./ Woche, hundelieb, auf Minijob. Tel 0162-2772222



Schwarzwälder Bote Mediengruppe



Wir suchen *Zusteller (m/w)* für das morgendliche Austragen unserer Tageszeitung **Schwarzwälder Bote** in **Gutach**

*Gebäude- und Grundstücksservice GmbH,*  
**Frau Birbaum, Telefon 0 74 22 / 94 93 14 oder 01 73/2 00 45 81**



**Bitte beachten Sie!**

**Vorverlegter Anzeigenschluss** (um 1 Tag) in Kalenderwoche 40/2018 aufgrund des Feiertages (Tag der Dt. Einheit, 03.10.2018).



www.nussbaum-medien.de

*Immer etwas Besonderes!*

**FANTASIA-EVENT**  
Hüpfburgenpark, Go-Kart Bahn, Kindereisenbahn, Hist. Jahrmarkt, Artistik-Show auf Firmenfesten, Hausmessen, Jubiläen, Hochzeiten.  
**Zeltverleih in allen Größen**  
**www.fantasia-event.de**  
Infotelefon: 0162-6997115



**Fürstenbergzelt**  
**Cannstatter Wasen**  
Tel.: +49 711 722 300 30  
fuerstenbergzelt.de

**Fürstenberg Festzelt**

Auch heuer lädt das gesamte Fürstenberg-Team wieder zu einem erlebnisreichen Cannstatter Volksfest Besuch am Ufer des Neckars in Stuttgart ein. Exquisite schwäbische Schmankerl aus der regionalen Küche sowie ausgelassenes Feiern bei stimmungsvoller Musik unter dem Fürstenberg-Festzeltthimmel dürfen bei einem unvergesslichen „Wasen-Abend“ nicht fehlen. Genießen Sie die einzigartige Atmosphäre im gemütlichen Bierzelt von Festwirt Peter Brandl bei einer frisch gezapften Maß Fürstenberg-Bier und leckeren kulinarischen Spezialitäten.

**1 Jubiläums-Maß Fürstenberg**  
**Bier für 7,90 € - anstatt 10,50 €**

**Cannstatter Volksfest**  
**28.09.2018 - 14.10.2018**

Coupon kann **nur im Festzeltbüro eingelöst** werden, immer von sonntags bis donnerstags außer am Dienstag, den 02.10.2018. Tischreservierungen, das aktuelle Programm und viele weitere Informationen finden Sie direkt auf der Webseite: **www.fuerstenbergzelt.de**



## GESCHÄFTSANZEIGEN



**CLEMENS ELSNER**  
Steinmetz- und Bildhauermeister

Grabmale  
Fensterbänke  
Treppenbeläge

79261 Gutach-Bleibach  
Am Vogelhof 1 · Tel. 07685 442 · Fax 7560



**Reifenhandel**  
Helmut Hin  
Kirchhöf 4b  
79215 Biederbach



Keiner rollt teurer

Telefon 07682 / 67231 ab 15.00 Uhr  
Telefax 07682 / 67122

**Aktion vom 15.09. - 30.11.2018**

**Servicepauschale  
Winterreifen**

Beim Kauf von **4 Michelin-Reifen**  
erhalten Sie eine Servicepauschale

ab 16 Zoll von **20,00 €**  
17 Zoll und größer **40,00 €**

Nur gültig bei Reifenkauf und Montage.  
Lt. den Bedingungen der Michelin Reifen Werke AG und Co. KG Aa

**Snack & Go  
NEUERÖFFNUNG  
DÖNER + PIZZA + SALATE uvm....**



Die Nummer Gegen den  
Hunger 07683/3469975  
Lieferdienst ab 17:30h  
Mindestbestellwert ab 15€

Untertalstr. 34  
79263 Simonswald  
Öffnungszeiten

Mo - Fr	Sa
11:30 - 14:30	12:00 - 22:00
17:30 - 21:00	So
	13:00 - 22:00



**Nussbaum  
Club+**

**100 x 2 Gutscheine gewinnen!**

Große Verlosungsaktion  
für Nussbaum Club-Mitglieder \*

**#gemeinsam feiern**

Gewinnen Sie **100 x 2 Gutscheine für ein Maß Bier** im Fürstenbergzelt auf dem **Cannstatter Volksfest** (28.09.2018 - 14.10.2018). Die Gewinner dürfen die Gutscheine im Festzeltbüro abholen. **Weitere Informationen unter [www.fuerstenbergzelt.de](http://www.fuerstenbergzelt.de)**

Zuschriften mit Ihren vollständigen Adressdaten bitte per Post an Nussbaum Medien Weil der Stadt oder per Mail an **[marketing@nussbaummedien.de](mailto:marketing@nussbaummedien.de)** \*\*

Sie können auch online mitmachen unter:  
**[www.nussbaum-medien.de/verlosungen](http://www.nussbaum-medien.de/verlosungen)**

\* Unsere Printleser sind automatisch Mitglied im Nussbaum Club.  
\*\* Die Gewinner/-innen werden schriftlich benachrichtigt und auf unserer Homepage unter [www.nussbaum-medien.de/gewinner](http://www.nussbaum-medien.de/gewinner) veröffentlicht.

Teilnahmeberechtigt ist jedermann, ausgenommen Mitarbeiter des Verlages und deren Angehörige.

**Teilnahmeschluss:**  
Sonntag, 23.09.2018

**NUSSBAUM MEDIEN** Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG  
Merklinger Straße 20 · 71263 Weil der Stadt  
[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)



**SSB REISEN**

**Nussbaum+ Club**

**SSB Reisen GmbH**  
Tel: 0711 / 78 85 209  
E-Mail: [bus@ssbreisen.de](mailto:bus@ssbreisen.de)  
[www.ssbreisen.de](http://www.ssbreisen.de)

**Goldener Oktober auf der blauen Donau mit MS Ariana**

Linz - Dürnstein - Esztergom - Budapest - Bratislava - Wien - Melk - Linz

Buchen Sie die Reise „Goldener Oktober auf der blauen Donau“ und erhalten Sie das Ausflugspaket mit 7 Ausflügen gratis dazu. Anreise im komfortablen Fernreisebus, Flusskreuzfahrt in der gebuchten Kabine, Vollpension an Bord. All inklusive Getränkepaket mit Tafelwein weiß und rot, Bier vom Fass, sowie alkoholfreie Getränke, Taxisservice im Raum Stuttgart, u.v.m.

**Preis pro Person in der 2-Bett-Kabine:**  
Buchen Sie entweder Hauptdeck 1.099 € / Mitteldeck frz. Blk. 1.249 € oder Oberdeck frz. Blk. 1.399 € und erhalten Sie das **Ausflugspaket mit 7 Ausflügen im Wert von 175 € inklusive.**

Bitte buchen Sie Ihre Reise mit dem Vorteilscode „NUSSBAUM“ online über [www.ssbreisen.de](http://www.ssbreisen.de) oder telefonisch unter 0711 - 7885 209. Reisezeitraum vom 27.10. - 03.11.2018.

**Aktionszeitraum:  
03.09.2018 - 23.09.2018**